

公 職 人 員 財 產 申 報 表

申報人姓名	常中天	服務機關	1. 台北市議會		職稱	1. 議員	
			2.			2.	
配 偶 及 未 成 年 子 女			配 偶 及 未 成 年 子 女				
稱	謂	姓	名	稱	謂	姓	名
本欄空白							

(一) 不動產

1. 土地

土 地 坐 落	面 積 (平方公尺)	權利範圍(持分)	所有權人
台北市松山區敦化段 1 小段 690 地號	562	2000 分之 27	常中天

2. 房屋

房 屋 標 示	面 積 (平方公尺)	權利範圍(持分)	所有權人
台北市松山區敦化段 1 小段建號 835(共同使用部分敦化段 1 小段 854 建號面積 270.78 平方公尺權利範圍 1000 分之 27)	68.54	2 分之 1	常中天

(二) 船舶

種 類	總 噸 數	船 籍 港	所 有 人
本欄空白			

(三) 汽車

種 類	汽 缸 容 量	牌 照 號 碼	所 有 人
小客車	1598	9C○○○○	常中天

(四) 航空器

型 式	製 造 廠 名 稱	國 籍 標 示 及 編 號	所 有 人
本欄空白			

(五) 存款(總金額: 1,999,838 元)

1. 新台幣存款

種 類	存 放 機 構	戶 名	金 額
存款	慶豐商業銀行	常中天	77
活期存款	台北銀行	常中天	1,482,463
活期存款	中華郵政股份有限公司	常中天	8,384

活期儲蓄存款	第一商業銀行	常中天	100
活期儲蓄存款	上海商業儲蓄銀行	常中天	344
活期存款	陽信商業銀行	常中天	6
活期存款	慶豐商業銀行	常中天	2,115
活期存款	中國國際商業銀行	常中天	27,506
活期存款	中國信託商業銀行	常中天	478,843

2. 外幣及其他幣別存款

種 類	幣 別	存 放 機 構	戶 名	金 額
				折合新台幣價額
本欄空白				

(六) 外幣(指現金或旅行支票)(總價額: 元)

幣 別	所 有 人	金 額	折 合 新 台 幣 價 額
本欄空白			

(七) 有價證券(股票, 票券, 債券及其他有價證券總價額: 2,518,023 元)

1. 股票(總價額: 元)

種 類	所 有 人	股 數	票 面 價 額	總 額
未達申報標準				

2. 票券(總價額: 元)

種 類	所 有 人	單 位 數	票 面 價 額	總 額
本欄空白				

3. 債券(總價額: 元)

種 類	所 有 人	單 位 數	票 面 價 額	總 額
本欄空白				

4. 其他有價證券(總價額:2,518,023 元)

種 類	所 有 人	單 位 數	票 面 價 額	總 額
台新投信台新台新基金(註 1)	常中天	50,000	9.37	468,500
台証期貨期指商品(註 2)	常中天			2,049,523

註 1: 台新投信台新台新基金申報依 93 年 11 月 23 日基金單位淨值 9.37 計。

註 2: 台証期貨(帳號:000-0025868)93 年 11 月 16 日買賣報告書記載無期指部位,國內權益總值(TWD)計 2,049,523 元。

(八) 其他財產

財 產 種 類	所 有 人	價 額
本欄空白		

(九) 債權(總金額: 元)

種 類	債 權 人	債 務 人 及 地 址	金 額
本欄空白			

(十) 債務(總金額: 2,781,358 元)

種 類	債 務 人	債 權 人 及 地 址	金 額
房屋貸款	常中天	陽信商業銀行信義分行 台北市信義路 4 段 188 號	2,781,358

(十一) 事業投資(總金額: 元)

投 資 人	投 資 事 業 名 稱 及 地 址	投 資 金 額
本欄空白		

(十二) 備註

註 1:常中天投保保德信人壽公司 360 萬年金給付型養老壽險,已繳保費 461,856 元。
註 2:宣中文(住址:台北縣三芝鄉北勢子)之土地及房屋各一筆共抵押NT\$10,000,000給三人,常中天為其中一人,土地:台北縣三芝鄉後厝段北勢子小段 114-31 地號,房屋:台北縣三芝鄉北勢子

此致

監 察 院

(受 理 申 報 機 關 [構] 全 稱)

以上資料,本人係依法誠實申報,如有不實,願負法律責任

申報人: 常中天

申報日期: 93 年 11 月 23 日